

## シンポジウム

「宗教的なるものと文化保守主義—日本並びにドイツの変容する社会における宗教  
の文化的機能（第二部）」

Symposium:

„Das Religiöse und der kulturelle Konservatismus. Zur kulturellen Funktion der Religionen in  
den sich wandelnden Gesellschaften Deutschlands und Japans (Teil II)“

立教・テュービンゲン国際シンポジウム

Gemeinsame Tagung

der Eberhard-Karls-Universität Tübingen, und der Rikkyô-Universität, Tôkyô

場所 立教大学池袋キャンパス太刀川記念館 3 階多目的ホール

Ort: Rikkyo Universität (Ikebukuro-Campus), Tachikawa Memorial Hall, 3F

プログラム Programm:

2012 年 11 月 1 日（木） Donnerstag, 1. November 2012

9 : 30 受付 Anmeldung

10 : 00-10 : 30 開会にあたって Statement

久保田浩（立教大学）KUBOTA Hiroshi (Rikkyo Universität)

10 : 30-12 : 00 セッション① Sektion 1

司会 Chair: ミハヤエル・ヴァフトウカ（テュービンゲン大学）

Michael WACHUTKA (Universität Tübingen)

吉田治代（新潟大学）YOSHIDA Haruyo (Niigata Universität)

「『この時代の遺産』を救出する—ブリコロールとしての E・ブロッホ」

Kulturelles Erbe 'dieser Zeit' retten -- E. Bloch als *bricoleur*

ビルギット・ヴァイル（テュービンゲン大学）Birgit WEYEL (Universität Tübingen)

「『憑依』か『精神病』か？ 心的生活を巡る 1900 年前後のプロテスタン  
ト的牧会と精神医学との論争」（ドイツ語）

„Besessenheit“ oder „Geisteskrankheit“? Der Streit um das Seelenleben  
zwischen protestantischer Seelsorge und Psychiatrie um 1900“ (in deutscher  
Sprache)

12 : 00-14 : 00 昼食 Mittagspause

14 : 00-15 : 30 セッション② Sektion 2

司会 Chair: 前田良三 (立教大学) MAEDA Ryoza (Rikkyo Universität)

崔正和 (ソウル国立大学) CHOI Jeong Hwa (Seoul National University)

「植民地時代の学問分野としての宗教史—日本植民地時代の韓国における宗教学の端緒とドイツからの影響」 (ドイツ語)

„Religionsgeschichte als Fachdisziplin in der Kolonialzeit: Die Anfänge der Religionswissenschaft in Korea während der japanischen Kolonialzeit und die Einflüsse aus Deutschland“ (in deutscher Sprache)

クラウス・アントーニ (テュービンゲン大学) Klaus ANTONI (Universität Tübingen)

「エミール・シラーと東亜宣教会へ日本からの報告」

„Emil Schiller und seine Berichte aus Japan für die Ostasien-Mission“

15 : 30-16 : 00 休憩 Pause

16 : 00-17 : 30 セッション③ Sektion 3

司会 Chair: ロベルト・ホレス (テュービンゲン大学)

Robert HORRES (Universität Tübingen)

深澤英隆 (一橋大学) FUKASAWA Hidetaka (Hitotsubashi Universität)

「ドイツ民族主義宗教運動における『自然的救済論』」

„Der Streit über Natur und Erlösung --- Kurt Leese und die deutsch-völkische Religionsbewegung“

カーリン・モーザー・フォン・フィルゼック (テュービンゲン大学)

Karin MOSER VON FILSECK (Universität Tübingen)

「ナザレ派の芸術運動—19世紀における芸術ならびに社会の刷新理念としての心・魂・感情」

„Die Kunstbewegung der Nazarener: Herz, Seele und Empfindung als Erneuerungsideal für Kunst und Gesellschaft im 19. Jahrhundert“ (in deutscher Sprache)

18 : 30-20 : 30 レセプション Empfang

2012年11月2日 (金) Freitag, 2. November 2012

10 : 00- 受付 Anmeldung

10 : 30-12 : 00 セッション④ Sektion 4

司会 Chair: クラウス・アントーニ (テュービンゲン大学)

Klaus ANTONI (Universität Tübingen)

小澤実 (立教大学) OZAWA Minoru (Rikkyo Universität)

「ガイド・フォン・リストと民族主義的ルーン学」

„Guido von List und die voelkische Runenkunde“

ロベルト・ホレス（テュービンゲン大学）

Robert HORRES (Universität Tübingen)

「日本における仏教と社会的差別—仏教教団に見られる保守主義と自由主義について」

„Buddhismus und soziale Diskriminierung in Japan: Zum Konservatismus und Liberalismus der buddhistischen Institutionen“

12 : 00-14 : 00 昼食 Mittagspause

14 : 00-15 : 30 セッション⑤ Sektion 5

司会 Chair: 久保田浩（立教大学） KUBOTA Hiroshi (Rikkyo Universität)

齋藤正樹（早稲田大学） SAITO Masaki (Waseda Universität)

「教会、民族、人種の間で—ヴィルヘルム期ドイツにおける民族主義的宗教について」

„Zwischen Kirche, Volk und Rasse: Völkische Religion im Wilhelminischen Deutschland“

ミヒャエル・ヴァフトウカ（テュービンゲン大学）

Michael WACHUTKA (Universität Tübingen)

「日本精神研究と日本精神による教育—沼波瓊音、大倉邦彦と第一高等学校の『瑞穂会』」

„Erforschung des Japanischen Geistes und Erziehung im Geiste Japans: Nunami Keiun, Okura Kunihiko und die Oberschulvereinigung, Mizuho-kai“

15 : 30-16 : 00 休憩 Pause

16 : 00-16 : 30 総括 Resümee 前田良三（立教大学） MAEDA Ryozo (Rikkyo Universität)

16 : 30-17 : 30 総合討議（共同研究の継続について） Schlußdiskussion

18 : 30- 夕食 Abendessen